

Détermination des groupes nominaux en chinois



Huei-Chi LIN

Université de Franche-Comté

lin_huei_chi@yahoo.fr

Plan

1. Sept types de syntagmes

1. Sujet-prédicat
2. Verbe-objet
3. Verbe-complément
4. Déterminant-nom
5. Circonstant-verbe
6. Structure conjonctive
7. Prédicat-prédicat

2. Quatre genres de groupes nominaux

1. ProperName
2. Apposition
3. Dingzhong
4. Fujia

Sujet-prédicat

A. 她洗衣服。 (tā xǐ yīfú)

[Elle lave des vêtements.]

B. 這學生北京人。 (zhè xuésheng Běijīng rén)

[Cet étudiant est pékinois.]

C. 春天來了。 (chūntiān lái le)

[Le printemps est arrivé.]

Verbe-objet

1. Verbe-objet

吃蘋果 (chī píngguǒ) [manger la pomme]

2. Verbe-objet-objet

我見他三次。 (wǒ jiàn tā sān cì)

[Je l'ai rencontré trois fois.]

Verbe-complément

Compléments résultatifs

A.	Verbe-Verbe	(1) 看見 (kànjiàn) [voir] (2) 跌倒 (diēdǎo) [tomber]
B.	Verbe-Adjectif	(1) 曬乾 (shài gān) [sécher au soleil] (2) 煮熟 (zhǔ shú) [cuire] (3) 洗乾淨 (xǐ gānjìng) [laver proprement]

Déterminant-nom

A. V-N

討論議題 (tǎolùn yìtí) [thème de discussion]

B. A-N

新衣服 (xīn yīfu) [nouvel habit]

C. N-N

大理石桌子 (dàlǐshí zhuōzi) [table en marbre]

Circonstant-verb

A. D-V

剛剛知道 (gānggāng zhīdào) [venir de savoir]

B. Z-V

悠悠閒閒散步 (yōu yōuxián xián sànbù)
[se promener tranquillement]

C. O-V

哇哇大叫 (wā wā dàjiào) [éclater en sanglots]

Structure conjonctive

A. 蔬菜水果 (shūcài shuǐguǒ) [légumes et fruits]

B. 唱歌跳舞 (chànggē tiàowǔ) [chanter et danser]

Prédictat-prédictat

A. V-V

去買菜 (qù mǎi cài)

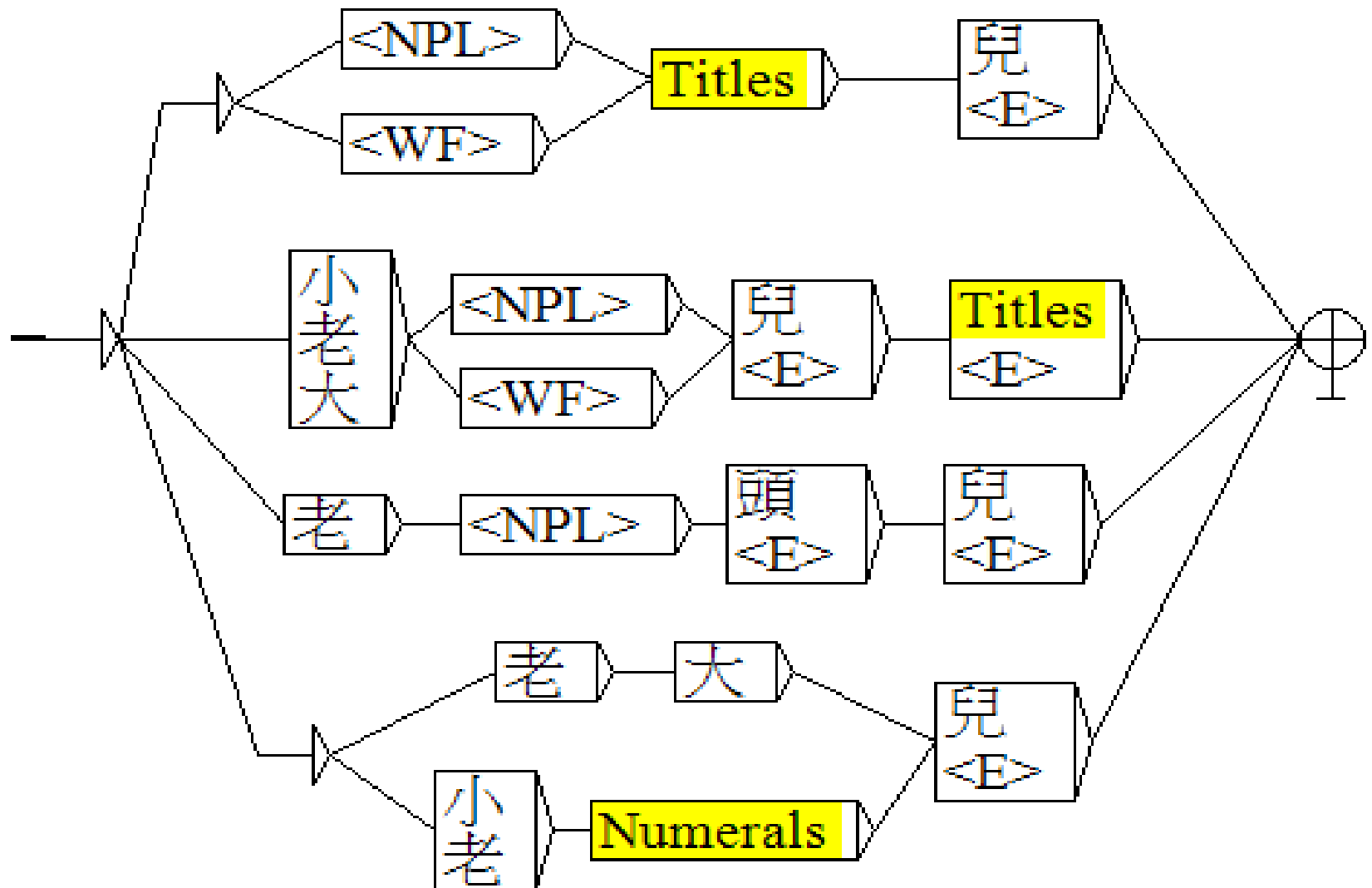
[aller acheter les aliments]

B. V-A

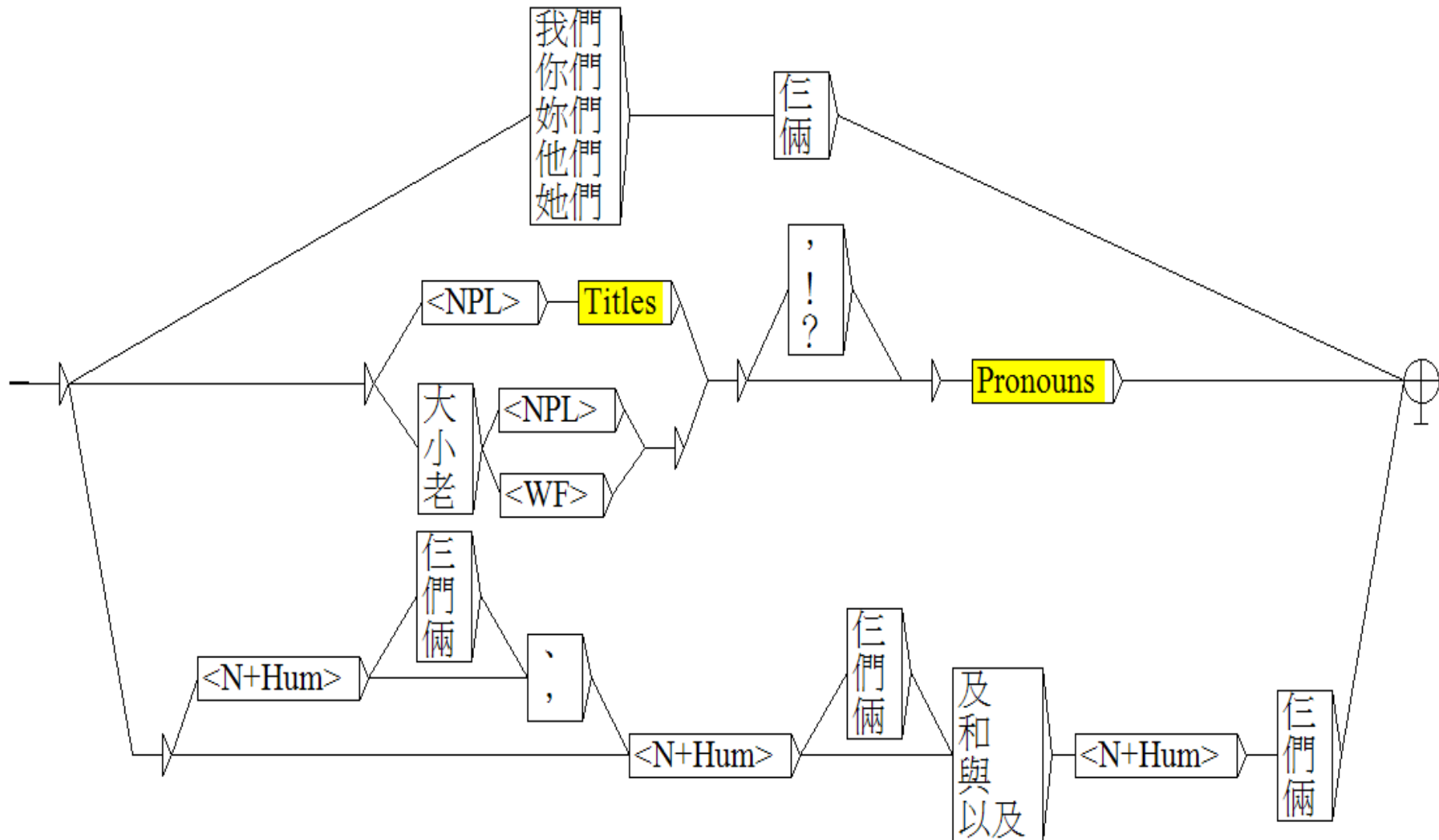
嫌花俏 (xián huā qiào)

[détester les couleurs bigarrées]

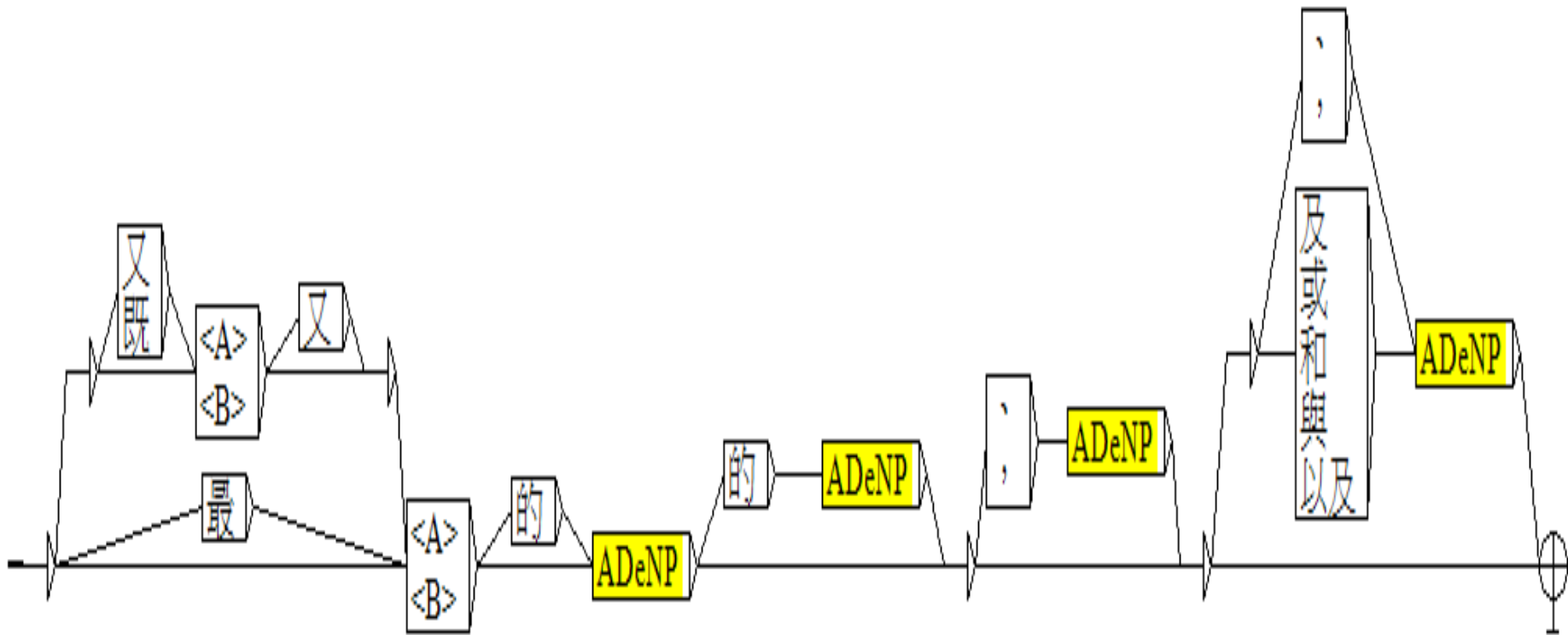
ProperName



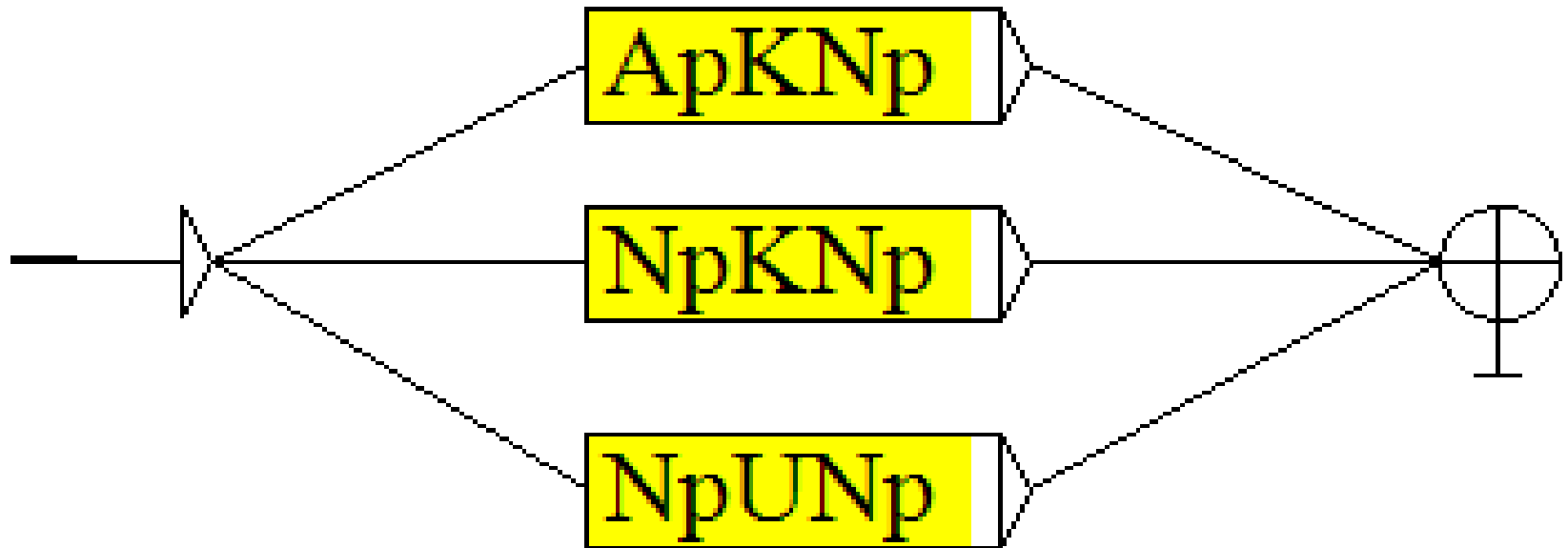
Apposition



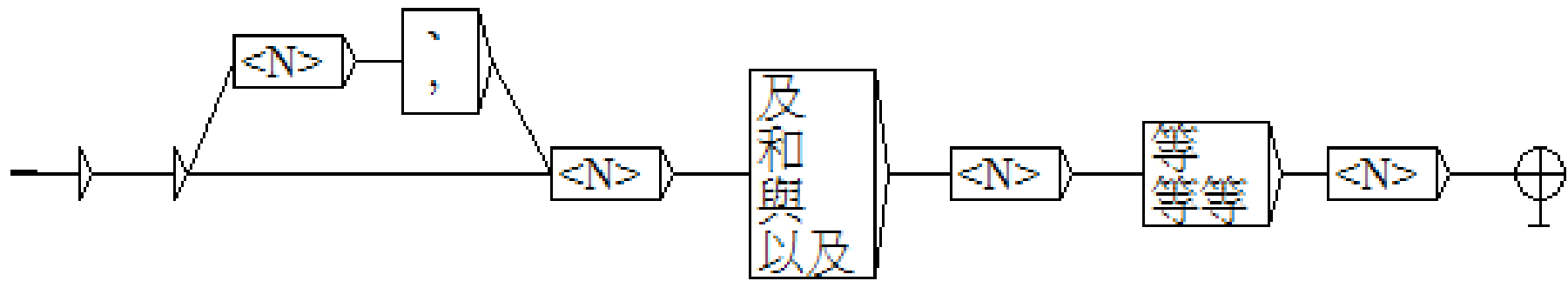
Dingzhong



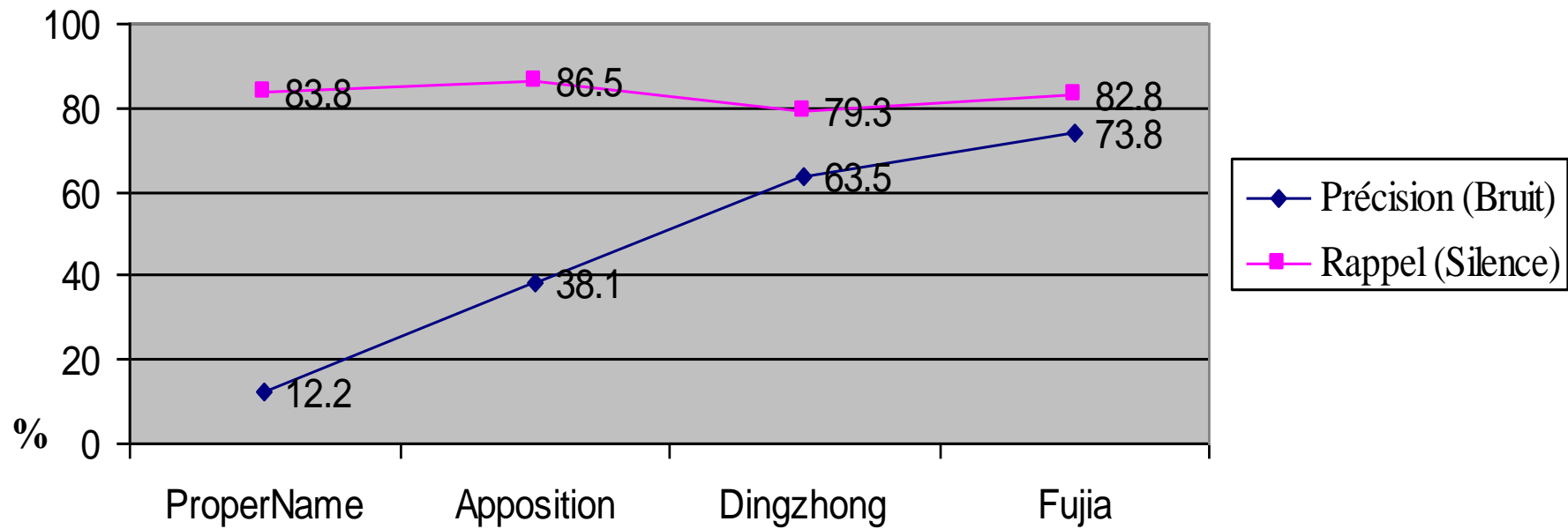
Fujia



NpUNp



Détermination des groupes nominaux dans 四世同堂 (Sishitongtang) de 老舍 (Lao She)



Types de groupes nominaux

Merci de votre attention !